

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 105/106 (1935)  
**Heft:** 19

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EidG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr.; Ausland 50 Fr., postamtlich abonniert  
40 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. 1 Fr.

VERLAG C. & W. JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postsch. VIII 6110  
Telephon: 34.507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die A.-G. der Unternehmungen  
RUDOLF MOSSE, Zürich, Basel. / Die  
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
80 Cts., ausländ. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.

**F. Bender:**  
ZÜRICH, OBERDORFSTRASSE 9 U. 10 - TEL.: 27.192

BAU  
BESCHLÄGE

**Aufzüge Lerch**

für  
Briefe, Speisen, Waren  
erstellt  
**Aug. Lerch, Zürich**  
Oetenbachgasse 5 Tel.: 33.000

Bau- und  
Dekorations-  
Metalle

In allen Profilen  
Schweissdraht

Muster zu Diensten



Métaux de  
Construction  
et de Décoration  
en tous Profils  
Baguettes de soudage  
Échantillons à disposition

KESSEL  
RADIATOREN FÜR ZENTRALHEIZUNGEN

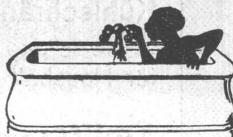
# STREBEL

FABRIK und BUREAUX: ROTHRIST (Aargau) - ZÜRICH, Flüelastr. 19



**Benz & Co**  
SANITÄRE ANLAGEN  
ZENTRALHEIZUNGEN

Glarus Zürich Wattwil



Projekte  
Ausführungen  
Expertisen

# Gummiboden - Beläge

Marke „**Sucoflor**“



in Platten und Bahnen, uni und marmoriert  
der ideale Belag für Fussböden und Treppen

## **SUHNER & CO. HERISAU**

Gummiwerke - Telephon 55

Lieferung und Verlegung durch einschlägige Wiederverkäufer • Bezugsquellen-Nachweis

## ZENT - Zentralheizungs-Anlagen

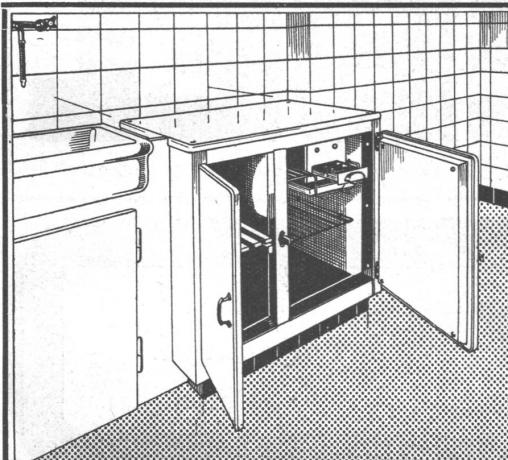
sind Schweizer Qualitäts-Arbeit für  
Schweizer Wetterverhältnisse hergestellt  
Was das in der Praxis bedeutet, wissen  
Sie selbst am besten

**ZENT**  
  
**ZENTAG · BERN**



Uhren sind überall am Platz.

„FAVAG“ Fabrik Elektrischer Apparate A.G., Neuenburg



Die vollautomatische

## Zentral-Kühlanlage,

das Erfordernis jedes modernen Wohnhauses!

Billiger als Einzelkühlschränke!

Grösste Zuverlässigkeit und Wirtschaftlichkeit!

Kühlschränke und Kühlanlagen

mit Brown Boveri-Kühlautomat  
für Haushalt und Gewerbe jeder Art und Grösse!

**Audiffren Singrün Kältemaschinen AG Basel**

# Charles Chopard, Zürich,

Bahnhofstr. 72

Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbauten

Beton — Eisenbeton — Stahl — Holz  
Verbundkonstruktionen

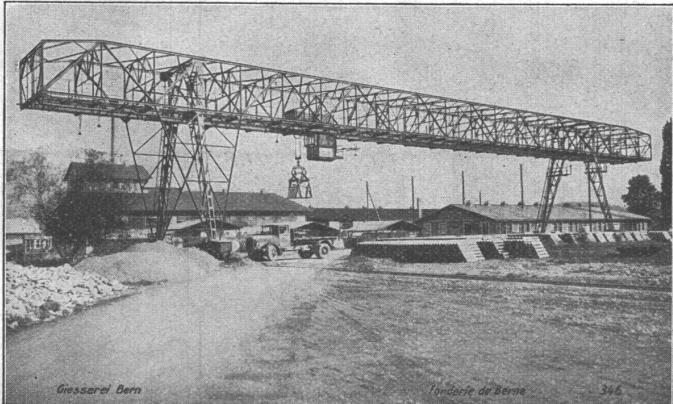
## Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen

Gegründet 1823

Werk „Giesserei Bern“ Gegründet 1823

in Bern

Konstruktionswerkstätten,  
Eisengiesserei



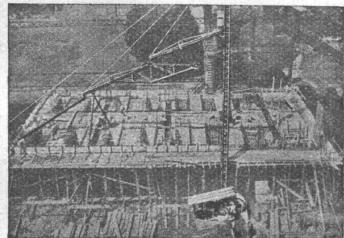
Giesserei Bern Verladebrücke, totale Brückenlänge 73,5 m, Spannweite 50 m, Tragkraft 6,5 t, zum Umschlag von Sand und Kies und Transport von Röhren und Formsteinen.

## Hebezeuge

Schützenanlagen und  
Wehreinrichtungen  
Eisenbahnmaterial  
Standseilbahnen  
Zahnradbahnmaterial  
Kabelbaggeranlagen  
Allgem. Maschinenbau



Telegramme: Giesserel Bern  
Telephon: 25.066



## BAUMASCHINEN

für alle Anwendungsgebiete liefern  
als Spezialität in besten Konstruk-  
tionen zu zeitgemässen Preisen

## ROBERT AEBI & CIE., A.-G., ZÜRICH

Telephon 31.750

Ingenieurbureau und Maschinenfabrik  
Zweigniederlassung in Zollikofen/Bern

Telephon 31.750

# Wetterfeste Fassadenanstriche

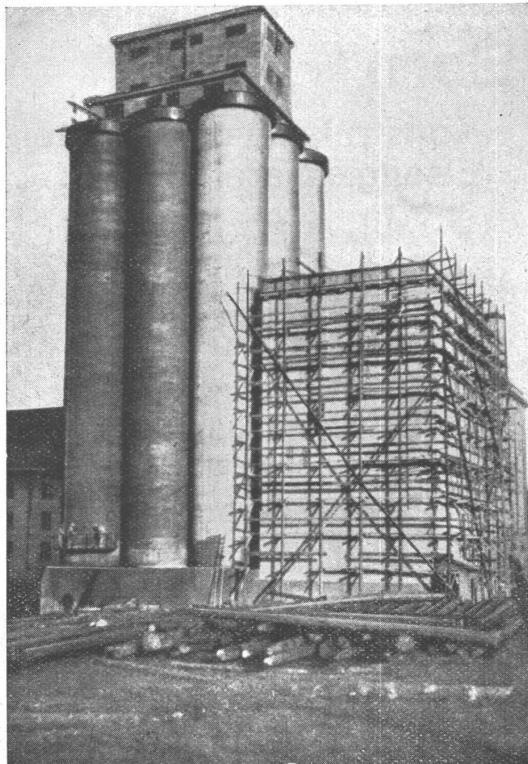
mit Produkten und nach Verfahren

der Firma

**Kasp. Winkler & Cie., Zürich 9**

Telephon 55.343

Geerenweg 9



**Mühle Malters.**

Dichtender **Sika**-Zementmilchanstrich an 9 Getreide-Silos.

# Conservado Mineralfarben

sind witterfest und dauerhaft.

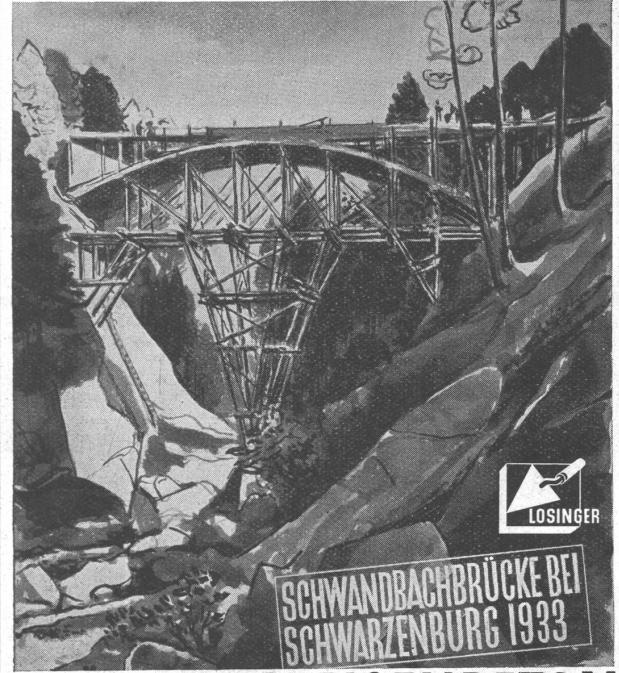
# Rolladen Kipptore



# Rolladenfabrik A. Griesser & Adorf

FILIALEN:  
BASEL Bündelnderstr. 432 Tel. S.9849 LAUSANNE Place St. Francois 5 Tel. 33.272 ZÜRICH Militärstrasse 108 Tel. 37.398

# LOSINGER & CO

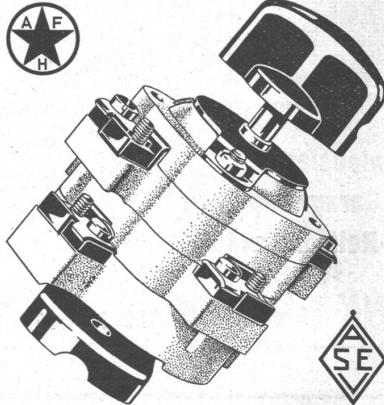


SCHWANDBACHBRÜCKE BEI  
SCHWARZENBURG 1933

**BRÜCKEN IN EISENBETON**

# ADOLF FELLER A.G. HORGEN

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE



## Paketschalter

10 A., 500 V.

von unerreichter Haltbarkeit, mit hoher Schaltleistung;  
für Einbau und Aufbau.

ILLUSTRIERTER SONDERPROSPEKT  
ZU DIENSTEN!



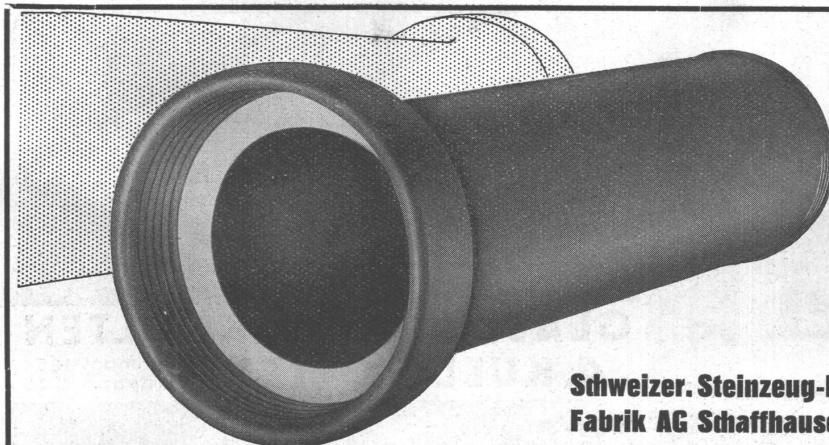
## OEDERLIN Kupfer- Radiatoren

behalten ihren Metallwert, der nie verloren geht, und vereinigen derart viele Vorzüge, dass bei Einbau oder Neuinstallation einer Zentralheizung im eigenen Interesse Offerte eingeholt werden sollte.

A.G.OEDERLIN & CIE  
BADEN / SCHWEIZ

## STEINZEUG

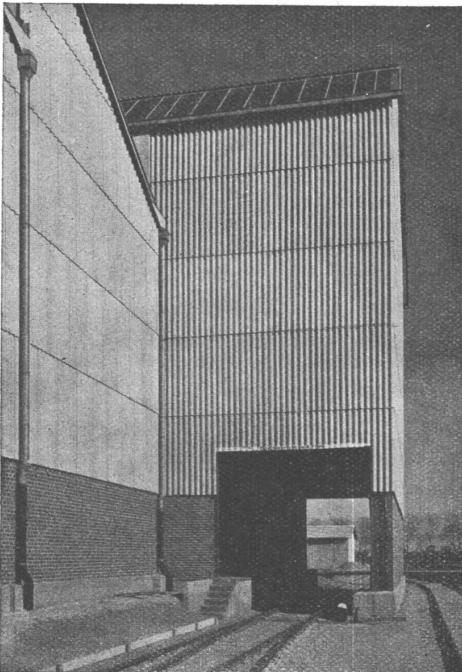
hödisäurefest  
frostsicher  
glatte Oberfläche  
höchster Widerstand gegen Abschliff  
hohe Druckfestigkeit



Schweizer Steinzeug-Röhren- Steinzeugfabrik Embrach AG  
Fabrik AG Schaffhausen Embrach

**Rolladen - Rolljalousien  
Jalousieladen - Garage-Kipptore  
Sonnenstoren - Rollschutzwände**

**WILH. BAUMANN, HÖRGEN** TEL. 924057



## Eternit -Wellplatten

Für Eindeckung und Verkleidung von Hallenbauten. Grosse Festigkeit, Dauerhaftigkeit, Rostfreiheit. Gute architektonische Wirkung.

**Eternit** Niederurnen Tel. 41.555



Die Kraft beherrscht nur  
wer sie messen kann.  
Hænni-Manometer garan-  
tieren unbedingte Sicherheit.

**HÄNNI & CIE AG. JEGENSTORF**

**Manometer-, Thermometer- und Armaturen-Fabrik**

WEITERE HÄNNI-SPEZIALINSTRUMENTE:  
Manometer aller Art, Hydrometer, Thermometer und Hy-  
grometer, Druck- und Temperaturschreiber, Thermosäulen  
u. Monostaten, Haushaltungs-Thermometer „Thermofix“.

**GLASDÄCHER**  
in kittlosem System „KULLY“

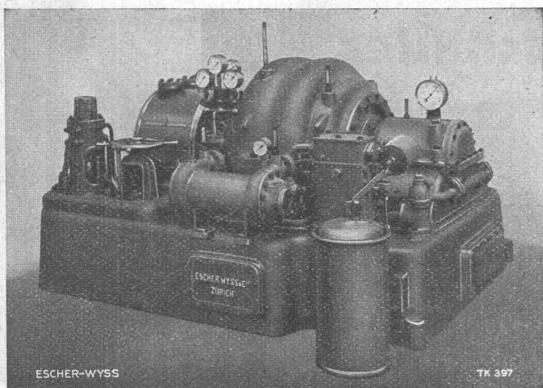
**GLASDACHWERKE OLten**  
**J. KULLY, OLten** Gegründet 1854  
Telephon 20.56

EWAG

# ESCHER-WYSS

EWAG

## Turbo-Gebläse und Turbo-Kompressoren



Koks-Gasgebläse mit Dampfturbinenantrieb

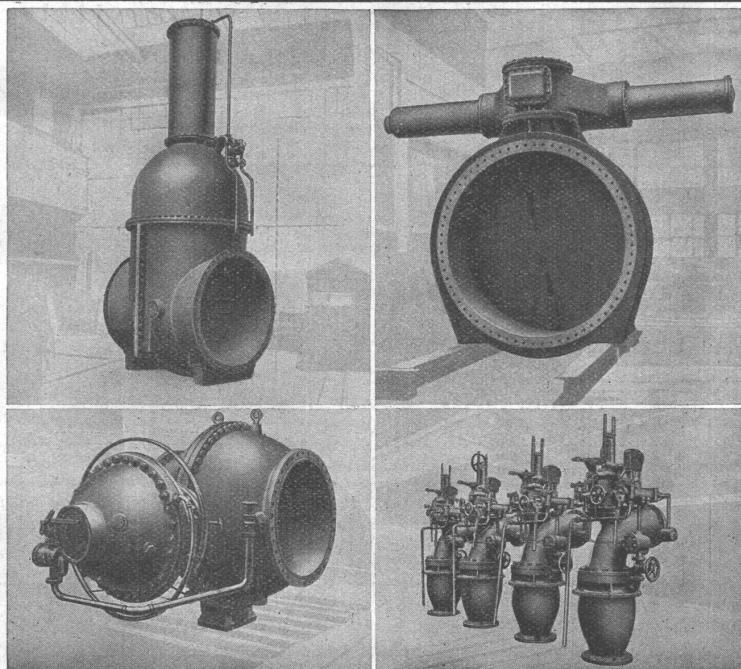
mit automatischen Regulier-Vorrichtungen für alle Verwendungszwecke der chemischen Industrie und der Gaswerke

**ESCHER WYSS MASCHINENFABRIKEN AKTIENGESELLSCHAFT ZÜRICH**

8/35



GESELLSCHAFT DER **L. VON ROLL** SCHEN EISENWERKE  
WERK : EISENWERK KLUS IN KLUS K.T. SOLOTHURN



Oben: Keilschieber 2500 mm Nennweite, 7 at Druck, für ein Kraftwerk in Spanien. — Unten: Drehschieber 1500 mm Nennweite, 15 at Druck, für ein automatisches Kraftwerk in Deutschland.

Oben: Drosselklappe 3200 mm Nennweite. Anlage in der Schweiz.  
Unten: Schnellschluss-Schieber 45 at Druck, Pumpenspeicherwerk in Italien.

### Abschlussorgane :

**Keilschieber**

**Parallelschieber**

**Ringschieber**

**Drehschieber**

**Düsenventile**

**Drosselklappen für Wasserkraft- und Pumpenspeicherwerke**  
insbesondere für:

**Turbinen- od. Pumpenabschlüsse**  
**Verteilorgane**

**Automatische Rohrabschlüsse**

**Stollenabschlussorgane oder für**  
**Freilauf und Grundablässe von**  
**Stauseen**

# OERLIKON

Der neue  
**Motorschutzschalter**  
Sd 51 und Sh 51



mit Überlastschutz  
durch Thermoauslöser,

mit Kurzschlussicherung  
durch eingebaute Sicherungen

mit Betätigung durch Druckknöpfe oder Handhebel

gibt bei niedrigsten Anschaffungskosten den

**besten Schutz Ihrer Motoren.**



Die ideale Linoleumunterlage  
**KORKMENT**  
wurde nochmals verbilligt:

Fr. 10.50	8.—	7.—	<b>4.25</b>
Jahr 1930	1932	1934	1935
Neu: Korkment 3 mm .			<b>3.75</b>

4 mm dick per  
m<sup>2</sup> verlegt  
(ab 100 m<sup>2</sup>)  
abzüglich  
Mengen-  
rabatte

Für jede Decke das richtige Kleid!

## Beispiele preiswerter Kombinationen (ab 100 m<sup>2</sup>)

Eigenheime, Miethäuser, Ladenlokale, Bureaux, Schulhäuser, Kirchen:

	m <sup>2</sup>		m <sup>2</sup>		m <sup>2</sup>
Jaspé II	ca. 2,4 mm Fr. 8.55	Marmolino	ca. 4,5 mm Fr. 15.—	Kork, farbig	ca. 7 mm Fr. 10.60
Korkment	ca. 3 mm Fr. 3.75	Korkment	ca. 4 mm Fr. 4.25	Korkment	ca. 3 mm Fr. 3.75
Belag verlegt	ca. 5,4 mm Fr. 12.30	Belag verlegt	ca. 8,5 mm Fr. 19.25	Belag verlegt	ca. 10 mm Fr. 14.35

**VORZÜGE:** geruchlos, flächenbeständig, schalldämpfend, füsswarm, dauerhaft

Die allgemeine Bewährungsgarantie für unser Linoleum erstreckt sich ebenfalls auf unsere Korkmentunterlage, nicht aber auf Unterlagen mit elastischer Oberfläche fremder Herkunft.

Seit 1933 wurden in der Schweiz über 100 000 Quadratmeter Korkment mit vollem Erfolg durch die Linoleumfachgeschäfte verlegt. Diese erprobte Unterlage enttäuscht Sie nicht.

Referenzprospekt durch die **LINOLEUM A.-G. GIUBIASCO**, Verkaufszentrale Zürich